

La Chaux-de-Fonds (Schweiz) / Vom 26. März bis 1.  
April 2018

## Wettbewerb «Courts mais trash» (Kurzfilme) REGULIERUNG 2017

### Artikel 1

#### Definition und Ziele

Der Wettbewerb «Courts Mais Trash» der «Etranges Nuits du Cinéma» besteht darin, dem Publikum durch kurze Filme die Vielfältigkeit des Seltsamen entdecken zu lassen. Der Preis oder die Preise werden einem oder mehreren Regisseuren eines Kurzfilmes verlieht, basierend auf den Kriterien seiner seltsamen Qualität und ohne Unterscheidung der Kategorie.

Die Teilnahme am Wettbewerb steht jedem offen.

Die aus drei oder fünf Prominenten zusammengesetzte Jury, alle im Gebiet des Kinos und/oder der Kultur tätig, tagt unter Ausschluss der Öffentlichkeit. Wenn die Jury dies wünscht, kann eine Bewertung zugeteilt werden. Gegen diese Entscheidungen ist kein Einspruch möglich und sie müssen auch nicht begründet sein. Es wird keine Korrespondenz über die Beratungen und Entscheidungen der Jury ausgetauscht. Auch ein Publikumspreis wird einem der Regisseure verliehen.

Dazu ist anzumerken, dass die Preise nicht aus Geld bestehen, sondern, im Sinne des Festivals, in Form von Sachleistungen.

### Artikel 2

#### Bedingungen

Die Teilnahme am Wettbewerb steht jedem professionellen oder Amateur-Regisseur offen. Wegen der jährlich wachsenden Teilnahme werden die Filme für die Projektion während der Nächte «Courts mais trash» durch ein Komitee ausgewählt, welches von den Organisatoren des Festivals zusammengesetzt ist.

Die «seltsamen» Regisseure der ausgewählten Filme werden natürlich im Voraus benachrichtigt. Für die Projektion der ausgewählten Filme wird kein Geld gezahlt.

Die Filme müssen nach dem 1. Januar 2015 realisiert oder produziert worden sein. Der Film soll 20 Minuten nicht überschreiten. Dokumentarfilme sind ausgeschlossen.

### Artikel 3

#### Anmeldung

Die Anmeldung muss an das Festivalbüro gerichtet sein. Das Anmeldeformular ist auf [www.2300plan9.com](http://www.2300plan9.com) verfügbar.

Nach Eingang der Anmeldung erhalten Sie eine Bestätigung und ein Informationsdokument per Mail. Ihr Film muss **bis spätestens 1. Februar 2018** im Festivalbüro sein.

Es wird dringend empfohlen, zuerst einen Internet-Link zu senden, um Ihren Film anzusehen. Falls er ausgewählt wird, werden wir Sie zu gegebener Zeit bitten, ihn uns als Video-Datei in bestmöglicher Qualität zu senden.

Folgende Dokumente müssen unbedingt beiliegen:

- eine Biographie sowie ein Verzeichnis aller Filme des Regisseurs;
- zwei dem Film entnommene Fotos;
- eine vollständige Sammelmappe mit Presseartikeln für den Katalog des Festivals und für die Medien sowie, wenn möglich, einige Plakate.

## Artikel 4

### Auswahl

Wie schon erwähnt, wird das Komitee auswählen, welche Filme an der Filmnacht vorgeführt werden. Die Kandidaten werden über ihre Teilnahme oder Nicht-Teilnahme am Wettbewerb elektronisch oder per Briefpost benachrichtigt.

«Les Etranges Nuits du Cinéma» behalten die Auswahlträger sowie die Dokumente, welche die ausgewählten Filme begleiten. Die nicht ausgewählten Filme werden auf Wunsch zurück gesendet.

## Artikel 5

### Teilnahme

Bitte beachten Sie, dass die Filme des Festivals jetzt voll digitalisiert sind und diese folgenden technischen Normen entsprechen müssen:

#### ❖ HD

##### ◆ Video

- ◆ Auflösung HDTV: 1920 x 1080 (16:9)
- ◆ Codec: ProRes, H264 oder MPEG2 422@HighProfile
- ◆ Minimale Flussrate: wenigstens 20'000 Kbits/Sek.
- ◆ Bildrate: 25 Bilder/Sek.
- ◆ Rahmencodewert: hoch

##### ◆ Audio

- ◆ Codec: PCM oder AAC
- ◆ 48 kHz 24/16 bits Stereo
- ◆ Minimale Flussrate: 482 Kbits/Sek.
- ◆ Max Peak: -9 dbFS

---

#### ❖ SD

##### ◆ Video

- ◆ Auflösung SDTV: 720 x 576 (16:9 anamorphes Bild oder 4:3)
- ◆ Codec: ProRes, H264 oder MPEG2 422@Main
- ◆ Minimale Flussrate: wenigstens 9'000 Kbits/Sek.
- ◆ Bildrate: 25 Bilder/Sek.
- ◆ Rahmencodewert: hoch

##### ◆ Audio

- ◆ Codec: PCM oder AAC
- ◆ 48 kHz 24/16 bits Stereo
- ◆ Minimale Flussrate: 482 Kbits/Sek.
- ◆ Max Peak: -9 dbFS

---

#### ❖ Untertitelung

- ◆ SRT
- ◆ DH\_Subtitle (de Digital Heaven)
- ◆ Text Up (de Spherico)



Nachdruck von Fotos und Auszügen (max. 3 Minuten) ohne Gegenleistung, dies zu Werbezwecken, welche die üblichen Regeln und Grenzen respektieren.

Die Transportspesen des ausgewählten Werkes gehen nur bei der Sendung zur Last des Teilnehmers.

Ohne vorherige Vereinbarung werden die physischen Datenträger nicht zurückgesendet.

## Artikel 6

### Einladung

«Les Etranges Nuits du Cinéma» laden die ausgewählten Filmregisseure ein, ihren Film der Öffentlichkeit und den Medien vorzustellen, sowie an einer Diskussion mit dem Publikum nach der Projektion teilzunehmen.

## Artikel 7

### Nicht vorgesehene Fälle

Die Organisatoren werden beauftragt, die in der vorliegenden Verordnung nicht vorgesehenen Fälle zu lösen.

## Artikel 8

### Akzeptierung

Die Anmeldung für den Wettbewerb erfordert die vorbehaltlose Zustimmung der Bedingungen des vorliegenden Teilnahmereglements.

Gerichtsstand ist La Chaux-de-Fonds.

Im Zweifelsfall gilt die französische Version dieses Dokumentes.

La Chaux-de-Fonds, im Oktober 2017.